OMEP-Hong Kong 會員申請/續會重要須知

OMEP-Hong Kong Membership application /renewal Importance Notes

【會員須知 Guidelines for members 】

（1） 本年度會籍有效期由每年十一月至翌年十月止。
The membership is effective from November of the year to October of the next year.

（2） 已登記申請/續會會員請按照本會指定付款方法繳付會費，並將有關証明回覆至本會電郵以完成相關確認程序。請於轉賬証明文件上註明申請人/機構姓名及聯絡電話。
Please pay the membership fee only after the application is approved. For completion of membership process, please email and attach your bank deposit form with your name and contact number written on it.

（3） 如有任何查詢，歡迎電郵至 omephksecretary@gmail.com 與世幼聯會香港分會秘書處聯絡。
Should you have any enquiries, please email The Secretariat, OMEP-Hong Kong at omephksecretary@gmail.com.

【 會員形式 Membership options 】

會籍年期由每年十一月一日至翌年十月三十一日止。
The membership is effective from November 1 of the year to October 31 of the next year.

個人會員 Individual Membership
一年會籍，年費為港幣100元。
$100 annual fee for one-year membership

學生會員 Student Membership
一年會籍，年費為港幣30元。適用於正在修讀職前幼稚園教師培訓課程的學生。
$30 annual fee for one-year membership, applicable for students of pre-service early childhood training program

團體會員 Organization Membership
一年會籍，年費為港幣300元。 團體會員每次可提名5名教職員參加活動。
$300 annual fee for one-year membership, organization can nominate 5 staff members.

榮譽會員 Honorary Membership
享有永久會籍，會費為為港幣1500 元。
$1500 membership fee for permanent membership

【 付款方法 Payment Method 】

請細閱以下有關繳費之方法與詳請。
Please read the following for details of accepted payment methods.

1. **前往銀行/以自動櫃員機交費 Counter Payment/ ATM**

   可於任何匯豐銀行分行櫃檯或使用自動櫃員機進行繳費，以現金存入本會匯豐銀行戶口。 OMEP-Hong Kong 之銀行帳戶號碼為 199-067430-001。成功繳費後請保留銀行入數紀錄，將入數紀錄掃描或影印並電郵至本會(omephkmembership@gmail.com) 作會籍確認之用。

   Please visit HSBC Bank counter or ATM in person, and pay into the bank account no. 199-067430-001 in the name of "OMEP-Hong Kong". Please keep a record for the bank deposit form, scan/photocopy the bank deposit form and email to OMEP-HK (omephkmembership@gmail.com) for further processing.

2. **以網上銀行轉帳形式交費 Online Bank Transfer**

   匯豐銀行，恒生銀行或銀通成員銀行之網上銀行用戶，可透過各銀行網址所提供之繳費服務進行繳費。請選擇「轉帳服務」，將會費存入 OMEP-Hong Kong 之銀行帳戶。OMEP-Hong Kong 之銀行帳戶號碼為 199-067430-001。成功轉賬後請保留付款存檔紀錄，將轉帳紀錄截圖並電郵至本會(omephkmembership@gmail.com)作會籍確認之用。

   If you are an internet banking user of HSBC, Hang Seng Bank or JETCO member banks, you may visit your bank's website, enter 'bank transfer' services, and pay into the bank account no. 199-067430-001 in the name of OMEP-Hong Kong. Please keep a record for the payment, screencap the successful payment page and email to OMEP-HK (omephkmembership@gmail.com) for further processing.

3. **以支票交費 Cheque**

   你可以用劃線支票，於背面註明閣下之姓名及聯絡電話寄到香港銅鑼灣興發街郵政信箱 38223 號世界幼兒教育聯會－香港分會秘書處收。支票須要註明受票人是「OMEP-Hong Kong」。

   You may send in crossed cheques made payable to "The Secretariat, OMEP-Hong Kong" by post to the "Hing Fat Street, P.O. Box 38223, Causeway Bay, Hong Kong". Please have you name and contact written on the back of the cheque.